

CHINA



MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

Vol. XXIV. No. 1638. 號三月九年八十六百八千一英 HONGKONG, THURSDAY, 3RD SEPTEMBER, 1868. 日七十月七年戌治同 PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.
LONDON:—F. ALGAR, 11, Clement's Lane, Lombard Street. GEORGE STREET, 30, Geraldine, Gordon & Gorton, 121, Holborn Hill, E.C. DATES HENDY & Co., 40, Old Jewry, E.C.
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—Gordon & Gorton, Melbourne and Sydney.
SAN FRANCISCO and American Ports generally:—WHITE & DAVEN, San Francisco.
CHINA:—Stewart, Drown & Co. Amoy, Ginn & Co. Hongkong, Thompson & Co. Shanghai, H. Poon & Co. Manila, C. KAUTZ & Co.

Arrivals.

Sept. 2, Manila, H. B. M. steamer, 260, Yokohama via Niogo, Aug. 14 and 19.
Sept. 2, Ottawa, British steamer, 1421, Eyre, Shanghai, August 30, General. — P. & O. Co.
Sept. 3, China, N. G. steamer, 642, Molter, Shanghai, August 30, General. — STEAMERS & Co.
Sept. 3, Amoy, British barque, 398, Hamilton, Liverpool via Galle, March 18, and July 21, 480 tons Coals and 40 tons Bicho de mar. — BIRLEY & Co.
Sept. 3, Australind, British barque, 493, Barrack, Sydney, June 19, 605 tons Coal and Sundries. — ARNOLD KARBEG & Co.
Sept. 3, China, N. G. schooner, 292, Schmidt, Amoy, Aug. 26, 4400 piculs Peas. — CHINESE.
Sept. 3, Java, N. G. barque, 301, Malbell, Newchwang, August 3, 6000 piculs Beans. — ARNOLD KARBEG & Co.

Departures.

Sept. 3, Undine, for East Coast.
3, Johanna, for Whampoa.
3, Ellen Morris, for Whampoa.

Passenger.

ARRIVED.—Per Ottawa, Mr. Pallanjes, and 30 Chinese.
Per China, etc., 1 European and 25 Chinese.
Per Australind, Messrs J. E. Hawkins, W. B. McAdam and 17 Chinese.
Per China, etc., 10 Chinese.

Shipping Reports.

The British barque *Amoy*, from Liverpool via Galle, reports fine weather. Crossed the Equator on 13th April in long. 22.5 W., passed the meridian of the Cape of Good Hope on 20th May in lat. 38.24 S., arrived at Galle on 27th June; up China sea last fine weather, wind from S.W. till arrival in Hongkong. 100 days from Liverpool to Galle thence to this port 47 days.
The N. G. steamer *China*, from Shanghai, reports fine weather and N.E. wind all the passage down. On 31st Aug at 4 p.m. off Kowloon Island, passed a Northward-bound steamer, supposed to be the *United States*, 9 o'clock a.m. same day, passed steamer *Savannah*, North of Tachow Islands. Sept. 1, 10 a.m., saw steamer *Yaso*, North of Hattai Island, bound North; Sept. 2, saw N. G. ship *Margaret*, bound in to Swatow.
The *Ottawa*, from Shanghai, reports: Experienced moderate N.E. wind and fine weather throughout. Passed several sailings on passage down, names unknown. Ship left Shanghai, Georgia, for London. To leave shortly, *Juniper*, for London.
The British barque *Australind*, from Sydney, reports the first part of the passage fine weather and light winds and calms to Guam, thence had cloudy weather and much rain until last 3 days, when had fine weather and light E. wind till arrival in port. 74 days out.
The North German schooner *China*, from Amoy, reports fine weather and westerly wind. On 27th August, in lat. 23 N., long. 118.20 E., spoke the British ship *Red Riding Hood*, from Foochow bound to London.

New Advertisements.

NOTICE.
THE Office of the WANCHAI STEAM BAKERY is removed to the Store of Messrs MacEwan & Co., where all orders addressed "WANCHAI STEAM BAKERY" will receive prompt attention. Fancy BISCUIT and CAKE constantly on hand.
L. P. WARD, Proprietor.
Hongkong, September 3, 1868.

TO BE LET.

THE DESIRABLE STORE with Shop FRONT adjoining the Hongkong DISPENSARY.
Enquire of A. S. WATSON & Co.
Hongkong, September 3, 1868.

TO BE LET.

In one or two Suites, suitable for Offices or Residence.
THE entire UPPER FLOOR of the Hongkong DISPENSARY.
Hongkong, September 3, 1868.

New Advertisements.

JUST LANDED.
Ex "Havelock," "Corea" and Overland Mail.
The following, viz:—
TITRATES OF MAGNESIA.
Henry's MAGNESIA.
Lampbrush's Pyretic SALINE.
Doctor Laville's celebrated GOUT MEDICINES.
Bath and Cup SPONGES.
Victoria and Cherry Tooth PASTE.
Perfumery and Toilet REQUISITES of every description.
Hand-EMOLLIENTS and SAVONETTES.
Dunford's Flesh GLOVES and RUBBERS.
Pear's SOAPS in every variety and form, also tinders and Atkinson's SOAPS.
POMMADE PHILLOMENE de la Société Hygienne.
POMM. DE DIVINE for excoriations.
Silicated Carbon FILTERS for carrying in the pocket.
Bathing CAPS, Sponge BAGS and Swimming BELTS.
Chamagne PILLS for Invalids.
GAZOGÈNES and SELTZOGÈNES, &c.
Doctor Bagnier's celebrated Self-acting ENEM.
Erasmus Wilson's Skin SOAP.
Savory's COMPENDIUM AND FAMILY GUIDE, comprising plain directions for the employment of Medicines, their Properties and Doses &c.
GEO. GLASSE, The Victoria Dispensary, Hongkong, September 1, 1868.

HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED.
NOTICE is hereby given, that, on and after the first of September, the prices charged in the Hotel will be as under:—
Single Breakfast, ... \$1.00
" Dinner, ... 1.00
" Dinner, ... 1.50
For Resident Boarders (in addition to the Amount charged for Lodging) \$50 per month.
Non-Resident Boarders, \$85 per month.
Arrangements have been made to secure the services of a First Class French Cook.
By order of the Board of Directors.
J. F. ROSE, Secretary.
Hongkong, August 29, 1868.

NOTICE.
THE Undersigned, having been appointed Agent for the Hongkong Hotel Company, Limited, at Hongkong, that the most agreeable health inspiring treats obtainable, can be had at the Hongkong Hotel HATE Dressing Saloon. Constant moving punkah and shower of fragrant odour, which render the body cool and comfortable.
Hair Cutting, ... \$0.75
Shampooing, ... 0.50
Shaving, ... 0.25
Hair cutting and Shampooing, 1.00.
W. P. MOORE, Tonsorial Artist.
Hongkong, August 29, 1868.

WAR DEPARTMENT CONTRACT.
SEALED TENDERS (in duplicate) marked "Tender for Walls, Pier and Roadway at Kelle's Island" will be received at this Office, until Noon on Saturday, the 5th September, 1868, from persons desirous of contracting for the said work.
Plans, specification and terms and conditions of contract can be seen, and all other information obtained, at the Office of the Commanding Royal Engineer, Commissariat Buildings.
Payment will be made periodically as the Work progresses, in the current dollars of Hongkong, under the terms and conditions of contract before returned.
The right of rejecting the whole or any of the Tenders is reserved.
REDMOND UNACKIE, Dep. Commis. Gen.
Controller's Office, Commissariat, Hongkong, August 28, 1868.

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAM-BOAT COMPANY, LIMITED.
NOTICE.
ON and after Monday, the 31st instant, one of the Company's Steamers will be despatched from Hongkong for Canton at Eight o'clock a.m., and from Canton for Hongkong at Nine o'clock a.m., every day (Sundays excepted) until further notice.
By order of the Board of Directors, AUGUSTINE HEARD & Co., General Agents.
Hongkong, August 28, 1868.

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAM-BOAT COMPANY, LIMITED.
NOTICE.
NO Steamer will be despatched by the Company either from Hongkong or Canton on Sunday, the 30th instant.
By order of the Board of Directors, AUGUSTINE HEARD & Co., General Agents.
Hongkong, August 26, 1868.

TIDMAN'S SEA SALT.
FOR making a real Sea Water Bath in your own house.
THE VICTORIA DISPENSARY, Hongkong, September 1, 1868.

FOR SALE.
Ex S.S. "TIGRE."
A FEW Bags of Mocha COFFEE, @ \$7 per bag of 25 lb.
Apply to G. DUBOST & Co.
Hongkong, August 31, 1868.

New Advertisements.

A European Female, wishing to go to England by the Mail, would be glad to render service as attendant on any Lady proceeding by the same route, or to take care of Children.
Apply "B. G. D." Office of this paper.
Hongkong, September 1, 1868.

J. W. WOOD.
PUBLIC ACCOUNTANT.
GENERAL AVERAGE ADJUSTER.
SURVEYOR OF DAMAGED GOODS.
Office, CHAMBERS for Commission, Medical Hall, Queen's Road, Hongkong, 25th July, 1868.

MRS. VINTON'S PRIVATE FAMILY BOARDING ESTABLISHMENT.
Hollington Road, next door to the Horne's Bazaar, Hongkong.
N.B.—Also Rooms to let without board, commanding a delightful view of the Harbour.
Hongkong, May 1, 1867.

Auctions.

GENERAL WEEKLY AUCTION.
LANE, CRAWFORD & Co. will sell by Public Auction, in their Sales Rooms, Queen's Road, on **FRIDAY**, 4th September, 1868, at Noon.
The following GOODS, namely:—
An Invoice of Coward's Oilman's Stores, including Mustard, Vinegar, Pickles, Sauces, Capers, Olives, Lemon Syrup, Tart Fruits, Jams, Jellies, Currants, Raisins, Turkey Figs, Prunes, Arrowroot, Oatmeal, Macaroni, Potted Meats, Cheese, Bacon, etc., etc.
4 cases Lima Beans.
5 cases Tomatoes.
10 cases Green Corn.
2 hogheads Lined Oil (boiled).
3 bales Twine.
30 pieces Prints.
20 pieces Flannel.
Etc., etc.
At 2:30 o'clock, P.M., on their Praya Premises, 64 18-pound Cannon.
1 Double Sculling Boat, with Sails and Oars (a good Boat for practice).
1 Coated House Gig, in excellent order.
Etc., etc.
Terms of SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. All lots with all faults and errors of description at purchaser's risk on the fall of the hammer.
Hongkong, September 1, 1868.

BOWRA & Co. will sell by Public Auction, in their Sales Room, on FRIDAY, 4th September, at 11 A.M. (For the benefit of the concerned,) 27 bales AMERICAN DRILLS, Damaged by sea water.
Also, at NOON, A quantity of HOUSEHOLD FURNITURE, comprising: Handsome Teak Wardrobes, Teak Side Boards, Chairs, Tables, Couches, Bedsteads, Pictures, Lamps, Etc., etc.
Terms of SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. Hongkong, August 31, 1868.

BOWRA & Co. will sell by Public Auction, on SATURDAY, the 5th Sept., 1868, at Noon, on the Premises No. 25, Elgin Street,-- A quantity of Handsome HOUSEHOLD FURNITURE, comprising: Tables, Chairs, Couches, Bedsteads, Handsome Settee Chairs, etc., etc.
Terms of SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. Hongkong, August 31, 1868.

PUBLIC AUCTION.
THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, on **SATURDAY**, the 5th September, at 12 o'clock, at the Godowns of Messrs SMITH ARCHER & Co.,--
AAL&B BM (in dis'nd), 15 lbs. Ame. DRILLS.
A AAL&B GFO 1 " " "
D (in diamond), 1 " " "
AAL&B AC 6 " " "
HF AAL&B MM (in triangle), 4 " " "
D AAL&B FMO 4 " " "
AAL&B L (in diamond), 6 " " "
D
All more or less damaged.
Terms of SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.
W. K. HUGHES, Auctioneer.
Hongkong, September 2, 1868.

Auctions.

PUBLIC AUCTION.
THE Undersigned has received instructions from the Trustees of DENT & Co.'s Estate to sell by Public Auction, (if not previously disposed of by private sale) on the 5th day of September next, the Property situated at the corner of Wellington and d'Aguilar Streets on a portion of Island Lot No. 137, and known as DENT & Co.'s STABLES.
The Property has a frontage of about 97 feet in Wellington Street, 76 feet on d'Aguilar Street, and comprises an area of about 7370 square feet.
The Sale will take place on the Premises at 3 P.M.
Terms of SALE.—One half of the purchase money to be paid on fall of the hammer and balance on completion of transfer. The Property to be at purchaser's risk on fall of the hammer.
For further particulars apply to W. N. MIDDLETON, Auctioneer.
Hongkong, July 9, 1868.

PUBLIC AUCTION.
THE Undersigned have received instructions from the Trustees of DENT & Co.'s Estate, to sell by Public Auction (if not previously disposed of by private sale) on an early day in November next, on the Ground,--
THE BUILDINGS known as DENT & Co.'s HONGKONG PRAYA PROPERTY, measuring 298 feet in frontage by 175 feet in depth, situated on Marine Lot No. 7, and consisting of--
One DWELLING HOUSE in the Eastern Wing, containing 5 Rooms on the 1st Floor and 8 Rooms on the 2nd Floor, with Bath-Rooms, Kitchens, Out Offices, &c., &c. with Gas and Water laid on, and a Godown below capable of holding about 2,000 Tons.
The Centre BUILDING known as DENT & Co.'s Offices, containing 8 Rooms, Comptroller's Quarters, Spacious Fire-proof Treasury, and Godown, capable of holding about 1,000 Tons.
One BUILDING known as DENT & Co.'s Store, containing 8 Rooms on the 2nd Floor, with Bath-Rooms, Kitchens, Out Offices, &c., &c. with Gas and Water laid on, and a Godown below of about 2,000 Tons capacity.
These Buildings have only been erected two years and are built of Granite and Brick, the woodwork being Teak throughout.
The whole of this Property to be sold either in one or more lots to suit purchasers.
Terms of SALE.—One third of the purchase money to be paid on fall of the hammer, one third 2 months after sale, and the balance 4 months after sale, in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. Transfer expenses to be borne by the purchasers.
For further particulars or details of plans, apply to Messrs BREMNER & LAYCOCK, 4, Austin Friars, Old Broad Street, London, E.C.
Or, in Hongkong, to the Undersigned, MORGAN LAMBERT & Co. Hongkong, June 10, 1868.

Banks.
HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.
SUBSCRIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF DOLLARS.
COURT OF DIRECTORS: Chairman, GEORGE JOHN HELLAND, Esq. Deputy Chairman, GEO. F. HEARD, Esq. W. H. FORBES, Esq. JAMES B. TAYLOR, Esq. SOLOMON D. SASSOON, Esq. JULIUS LEMANN, Esq. JULIUS MENKE, Esq. RICHARD ROWETT, Esq. E. R. BELLIOS, Esq. Managers. Victor KRESSER, Esq. Chief Manager. DAVID MACLEAN, Esq. LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG, INTEREST ALLOWED.
ON Current Deposit Accounts at the rate of 1 per cent. per annum on the daily balances.
On Fixed Deposits:—
For 6 months, 2 per cent. per annum.
" 12 " 3 " " "
" 18 " 4 " " "
LOCAL BILLS DISCOUNTED.
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.
Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.
VICTOR KRESSER, Chief Manager, Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East, Hongkong, June 17, 1868.

Shipping.

FOR SHANGHAI.
The N. G. First-class barque "MIKADO," LEXPERT Master, will leave on the 5th September, and has room left for 100 tons of light Freight.
Apply to Wm. PUSTAU & Co. Hongkong, August 31, 1868.

FOR SAIGON.
The 4 1 French ship "EMILE," 363 tons Register, FLEISSA Master, will meet with quick despatch.
For Freight or Passage, apply to G. DUBOST & Co. Hongkong, August 26, 1868.

FOR NEW YORK.
The 4 1 American brig "NELLIE HASTINGS," 466 Tons Register, HALL Master, having a portion of her cargo engaged, will load here and at Whampoa for the above port, and have quick dispatch.
For Freight, apply to OLYPHANT & Co. Hongkong, July 27, 1868.

FOR YOKOHAMA.
The 4 1 British barque "STELLA," 466 Tons Register, HALL Master, having a portion of her cargo engaged, will load here and at Whampoa for the above port, and have quick dispatch.
For Freight or Passage, apply to REYNVAAN, BROTHERS & Co. Hongkong, August 5, 1868.

FOR SAN FRANCISCO.
The 4 1 Amer. Clipper ship "RICHARD S. ELY," 1,100 tons Register, LOWLAND Master, will have quick despatch as above.
For Freight or Passage, apply to HOSMAN & Co. Hongkong, July 2, 1868.

NOTICES TO CONSIGNEES.
Consignees of cargo by the above named vessels are requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and to take delivery of their Goods before the 4th of September next, or they will be landed and stored at their risk and expense.
C. BERTRAND, Principal Agent, Hongkong, August 31, 1868.

FROM BOMBAY & SINGAPORE.
THE Steamer "JOHN-BRIGHT," having arrived from the above Ports, the Consignees of Cargo by her are requested to send in their Bills of Lading for countersignature to the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the Steamer's discharge, will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, August 31, 1868.

S.S. "T. A. GIBB" FROM CALCUTTA AND SINGAPORE.
CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, August 15, 1868.

"SAVOIR FAIRE" Capt. F. HARBORD, FROM CALCUTTA.
CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
ROB. S. WALKER & Co. Hongkong, August 21, 1868.

"CHEETAH" FROM LONDON.
CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
JOHN BURD & Co. Hongkong, August 15, 1868.

THE following cases have been landed and stored at the risk and expense of the Consignees, who are requested to take immediate delivery.
Ex "Donna," 7th January, 1868.
RT 581 1 Case Paper.
B 581 3 Cases Sweetmeats.
NO 120/122 3 Cases Sweetmeats.
C. BERTRAND, Principal Agent, Hongkong, August 3, 1868.

NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo by the "Savoir Faire," Captain LEBROUX, from Calcutta, are hereby informed that all Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at the risk and expense of the Consignees.
ROB. S. WALKER & Co. Hongkong, August 26, 1868.

Shipping.

FOR SHANGHAI.
The N. G. First-class barque "MIKADO," LEXPERT Master, will leave on the 5th September, and has room left for 100 tons of light Freight.
Apply to Wm. PUSTAU & Co. Hongkong, August 31, 1868.

FOR SAIGON.
The 4 1 French ship "EMILE," 363 tons Register, FLEISSA Master, will meet with quick despatch.
For Freight or Passage, apply to G. DUBOST & Co. Hongkong, August 26, 1868.

FOR NEW YORK.
The 4 1 American brig "NELLIE HASTINGS," 466 Tons Register, HALL Master, having a portion of her cargo engaged, will load here and at Whampoa for the above port, and have quick dispatch.
For Freight, apply to OLYPHANT & Co. Hongkong, July 27, 1868.

FOR YOKOHAMA.
The 4 1 British barque "STELLA," 466 Tons Register, HALL Master, having a portion of her cargo engaged, will load here and at Whampoa for the above port, and have quick dispatch.
For Freight or Passage, apply to REYNVAAN, BROTHERS & Co. Hongkong, August 5, 1868.

FOR SAN FRANCISCO.
The 4 1 Amer. Clipper ship "RICHARD S. ELY," 1,100 tons Register, LOWLAND Master, will have quick despatch as above.
For Freight or Passage, apply to HOSMAN & Co. Hongkong, July 2, 1868.

NOTICES TO CONSIGNEES.
Consignees of cargo by the above named vessels are requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and to take delivery of their Goods before the 4th of September next, or they will be landed and stored at their risk and expense.
C. BERTRAND, Principal Agent, Hongkong, August 31, 1868.

FROM BOMBAY & SINGAPORE.
THE Steamer "JOHN-BRIGHT," having arrived from the above Ports, the Consignees of Cargo by her are requested to send in their Bills of Lading for countersignature to the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the Steamer's discharge, will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, August 31, 1868.

S.S. "T. A. GIBB" FROM CALCUTTA AND SINGAPORE.
CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, August 15, 1868.

"SAVOIR FAIRE" Capt. F. HARBORD, FROM CALCUTTA.
CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
ROB. S. WALKER & Co. Hongkong, August 21, 1868.

"CHEETAH" FROM LONDON.
CONSIGNEES of Cargo by the above named Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.
Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense.
JOHN BURD & Co. Hongkong, August 15, 1868.

THE following cases have been landed and stored at the risk and expense of the Consignees, who are requested to take immediate delivery.
Ex "Donna," 7th January, 1868.
RT 581 1 Case Paper.
B 581 3 Cases Sweetmeats.
NO 120/122 3 Cases Sweetmeats.
C. BERTRAND, Principal Agent, Hongkong, August 3, 1868.

NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo by the "Savoir Faire," Captain LEBROUX, from Calcutta, are hereby informed that all Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at the risk and expense of the Consignees.
ROB. S. WALKER & Co. Hongkong, August 26, 1868.

NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo by the "Savoir Faire," Captain LEBROUX, from Calcutta, are hereby informed that all Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at the risk and expense of the Consignees.
ROB. S. WALKER & Co. Hongkong, August 26, 1868.

NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo by the "Savoir Faire," Captain LEBROUX, from Calcutta, are hereby informed that all Cargo impeding the discharge of the vessel will be landed and stored at the risk and expense of the Consignees.
ROB. S. WALKER & Co. Hongkong, August 26, 1868.

Miscellaneous.

THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, L.L.D.
Published at the "CHINA MAIL" Office,
Hongkong.

338 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX.
FIFTH EDITION, 1863.
Price, \$5.
Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book.

- CHAP. I.—SECT. 1 TO 4.
Four Treaties with China.
1.—Treaty with Great Britain.
Chinese Text of the same.
2.—Treaty with the United States.
Chinese Text of the same.
3.—Treaty with France.
Chinese Text of the same.
4.—Treaty with Russia.
Supplementary Treaty with Russia.

- CHAP. II.—SECT. 1 TO 5.
Articles of Trade with China.
1.—Tariff on Articles of Import.
Chinese Text of the same.
2.—Tariff on Articles of Export.
Chinese Text of the same.
3.—Rules respecting Trade and Dues.
Chinese Text of the same.
4.—Description of Articles of Import.
Chinese Text of the same.
5.—Description of Articles of Export.
Chinese Text of the same.

- CHAP. III.—SECT. 1 TO 14.
Foreign Commerce with China.
1.—Port of Canton.
2.—Port of Shanghai.
3.—Port of Amoy.
4.—Port of Swatow.
5.—Port of Hongkong.
6.—Port of Tientsin.
7.—Port of Peking.
8.—Port of Hankow.
9.—Port of Yenchow.
10.—Port of Tientsin.
11.—Port of Peking.
12.—Port of Hankow.
13.—Port of Yenchow.
14.—Port of Tientsin.

- CHAP. IV.—SECT. 1 TO 5.
Foreign Commerce with Japan.
1.—Intercourse with Japan.
2.—Treaty between Great Britain and Japan.
3.—Ports open to Foreign Commerce.
Nagasaki.
Kagasaki.
Hakodadi.
4.—Japanese Coins, Weights and Measures.
5.—American Compact with Lewcheu.

- CHAP. V.—SECT. 1 TO 7.
Money, Weights, &c., in China.
1.—Chinese Currency.
2.—Chinese Numerals.
3.—Chinese Commercial Weights.
4.—Measures of Capacity.
5.—Measures of Length.
6.—Chinese Land Measures.
7.—Chinese Divisions of Time.

- CHAP. VI.—SECT. 1 TO 11.
Western Money, Weights, &c.
1.—Annuaire Money, &c.
2.—Port of Saigon.
3.—Siamese Money, Weights, &c.
4.—Netherlands India.
5.—Philippine Islands.
6.—Malayan States—Singapore, &c.
7.—Burmese Money, Weights, &c.
8.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay.

- 9.—Ceylon.
10.—English and French Weights, &c.
11.—United States of America.

- CHAP. VII.—SECT. 1 TO 6.
Tables on Prices, Exchanges, &c.
1.—Comparison of Prices.
2.—Relating to Exchanges.
3.—Relating to Time.
4.—Comparison of Weights.
5.—Measurement of Cargo.
6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII., for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c., have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permission of the author P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter, on 'Movements in Bullion,' has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchange and movements of the precious metals in Eastern Asia. 'The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the 'China Pilot.' With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to

CHARLES A. SAINT,
(Late A. Shortt & Co.)
China Mail Office, Jan. 6, 1868.

CHARLES A. SAINT has on sale

SCORE BOOKS

FOR RIFLE PRACTICE,
(as used at the WIMBLEDON RIFLE MEETINGS.)

CONTAINING:
LIST OF OFFICERS, PRESIDENT AND COMMANDER, LIST OF MEMBERS, RULES OF THE ASSOCIATION, BYE-LAWS, INSTRUCTIONS FOR REGISTER-KEEPER, AND TARGET REGISTERS.

PRICE, 50 cents each.
Suitable for the waistcoat pocket.

WASHING BOOKS

in English and Chinese.
WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office—Price, \$1 each.
"China Mail" Office.

Miscellaneous.

For Sale.
The Hongkong Signals,
Also
the Principal House Flags,
belonging to and frequenting Hongkong.
PRINTED IN COLORS.
Price, \$1.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.
ON sale by CHARLES A. SAINT.
Aiming Drill Cards.
(COLORED.)
PRICE 50 cents.

Chinese Advertisements.

冷夜投 敢館本
易出包館點即於末
騰銀投現銀有鐘禮英士
七二七銀水在拜九刺
一七交水本五十一公
交花夜十號司
七旗冷一號

白告梳燕
公險保總和廣味亞
成發倫華第第第第第
架亥新新新新新新新
巴年等加等公本本本
刺月波波波波波波波
多八支支支支支支支
公月特特特特特特特
司計此此此此此此此
公六日明明明明明明
啟

增日後等六每白
廣唐字之如一字十等
又唐字欲一十個唐
版刷印印仙字價閱本
者者者者者者者者者
多先地此銀如承印
將紙價第半有唐行
幅館減月每門門
敢半船多嶺嶺嶺
啟

VESSELS LOADING.

| Destination. | Vessel's Name. | Flag and Rig. | Consignees. | Intended Despatch. |
|----------------------|----------------|---------------|----------------------|---------------------|
| CHINA & JAPAN PORTS. | | | | |
| FOOCHOW | N. B. Palmer | Am. sh. | Smith, Archer & Co | |
| TIENTSIN | Friedrich | N. G. bk. | H. Hubner & Co | |
| YOKOHAMA | Stag | Br. bk. | Reynolds B. & Co | |
| OTHER PORTS. | | | | |
| LONDON | Neville | Br. sh. | Descon & Co | |
| DO. | Luzon | Br. bk. | Douglas Lapraik & Co | |
| NEW YORK | N. Hastings | Am. bg. | Olyphant & Co | |
| HAMBURG | A. Johanna | N. G. bk. | E. Schellhass & Co | |
| SAN FRANCISCO | Windward | Am. sh. | Olyphant & Co | |
| DO. | Mary Goodell | Am. sh. | A. Heard & Co | |
| MELBOURNE | Union | Br. bk. | Rozario & Co | |
| BOMBAY | Dacca | Br. str. | D. Sassoon Sons & Co | |
| BUENOS AYRES | Do. | N. G. bk. | Wm. Pustau & Co | |
| DO. | Mary | Br. bk. | Order | |
| HAVANA | Do. | Peru | Br. bk. | Carlowitz & Co |
| | | | Maria, Morton Fr. | Reynvaan Bros. & Co |

* At Whampoa.

† At Canton.

MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

| Name. | Flag. | Rig. | Gun. | Tons. | Captain. |
|--------------------|-----------|----------------|------|-------|--------------------------|
| Algerine | British | gun-boat | 3 | 260 | C. E. Dumville, Lieut. |
| Bombard | British | gun-boat | 3 | 230 | Harding, Lieut. |
| Cockchafer | British | gun boat | — | 230 | Kerr, |
| Flamer | British | naval hospital | — | — | Attached to Melville |
| Grasshopper | British | gun-boat | 3 | — | Willpot |
| Manilla | British | steamer | — | 206 | Johnson |
| Melville | British | naval hospital | — | — | t. Bernard, D.M.I.O. &c. |
| Pearl | British | sc. corvette | 21 | 1466 | John Frus Ross, Captain |
| Princess Charlotte | British | receiving ship | 14 | — | Commodore Oliver Jones |
| Satellite | British | steam-frigate | 10 | 1420 | Joseph Edye |
| Unadilla | U. States | gun-boat | 6 | 18 | Hatfield, Lt. Commander |

CHINESE MEN-OF-WAR IN CANTON WATERS.

| Name. | Flag. | Rig. | Gun. | Tons. | Captain. |
|------------|---------|----------------|------|-------|-------------|
| Ching-ling | Chinese | gun-boat | 4 | — | Bessard |
| Chun-ho | Chinese | gun-boat | 5 | — | Marcy |
| Fai-loong | Chinese | gun-boat | 5 | — | Edwards |
| Kwang Tung | Chinese | gun-boat | — | 100 | Sullivan |
| Shang Tung | Chinese | gun-boat | — | 100 | Stubbs |
| Spy | Chinese | Custons' Lorch | — | — | — |
| Sui-ling | Chinese | gun-boat | 5 | 180 | Stewart |
| Tien-po | Chinese | gun-boat | 6 | — | Longueville |

HONGKONG, MACAO AND CANTON.

RIVER STEAMERS.

| Vessel. | Flag. | Tons. | Captain. | Owners or Agents. |
|----------------------|---------|-------|------------|----------------------------|
| Dragon | British | 117 | Stephenson | P. & O. S. N. Co |
| Fame, (110 h. power) | Do. | 380 | Oary | H. & W. Dock Company's Tug |
| Fire Dart | Do. | 456 | Beaming | H. C. & M. Steam-boat Co. |
| Kim Shan | Do. | 617 | — | H. C. & M. Steam-boat Co. |
| Kiu Kiang | Do. | 69 | — | Union Dock Company's Tug |
| Lintin | Do. | 48 | — | Q. Ashcroft |
| Little Orphan | Do. | 379 | Thebaud | H. C. & M. Steam-boat Co. |
| Poyang | Do. | 180 | — | Q. Ashcroft |
| Prince Albert | Amer. | 140 | Wilson | Thomas Hunt & Co |
| Spark | Do. | 180 | Graves | Thomas Hunt & Co |
| Spec | Do. | 280 | Carroll | H. C. & M. Steam-boat Co. |
| White Cloud | Do. | 280 | Carroll | H. C. & M. Steam-boat Co. |

* Repairing at Whampoa.

RECEIVING SHIPS & HULKS.

| Name. | Flag. | Rig. | Tons. | Captain. | Owners. |
|--------------|---------|--------|-------|-------------|----------------------------|
| Chase | F. M. | ship | 253 | Mason | Harbour Master (Gunpowder) |
| Fort William | British | ship | 1000 | Townsend | P. & O. S. N. Co |
| Gothic | Do. | ship | 650 | F. F. West | A. MacDonnell |
| John Adam | British | barque | 318 | Dennis Daly | Water Police |

Shipping in Harbour.

HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—B.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

| Vessel's Name and Where Anchored. | Captain. | Flag and Rig. | Tons. | Date of Arrival. | Consignees or Agents. | Destination. | Intended Despatch. |
|-----------------------------------|----------------|---------------|-------|------------------|------------------------|---------------|--------------------|
| STEAMERS. | | | | 1868. | | | |
| Ajax | W.C. Kidd | Brit. str. | 1549 | Sept. 1 | Birley & Co | Shanghai | |
| Alpine | E. Hutchison | Brit. str. | 940 | June 14 | Jardine, Matheson & Co | Bombay | |
| Dacca | W.C. Hutchison | Brit. str. | 1128 | August 14 | D. Sassoon Sons & Co | | |
| Douglas | W.C. Hutchison | Brit. str. | 815 | August 20 | Douglas Lapraik & Co | | |
| Ellora | W.C. Hutchison | Brit. str. | 1879 | August 19 | P. & O. S. N. Co | | |
| Formosa | W.C. Hutchison | Brit. str. | 700 | Sept. 2 | P. & O. S. N. Co | | |
| Fung Shuey | W.C. Hutchison | Brit. str. | 740 | August 31 | Olyphant & Co | | |
| Ganges | W.C. Hutchison | Brit. str. | 1200 | Sept. 2 | P. & O. S. N. Co | | |
| John Bright | W.C. Hutchison | Brit. str. | 677 | August 30 | D. Sassoon Sons & Co | | |
| Kalahome | W.C. Hutchison | Brit. str. | 178 | August 31 | Chinese | | |
| Lightning | W.C. Hutchison | Brit. str. | 316 | August 31 | Gibb, Livingston & Co | Calcutta, &c. | put back |
| Marquez de la Victoria | W.C. Hutchison | Span. str. | 1202 | Sept. 2 | Spanish Consul | | |
| Orissa | W.C. Hutchison | Brit. str. | 1646 | August 24 | P. & O. S. N. Co | Bombay, &c. | |
| Quang Tung | W.C. Hutchison | Brit. str. | 495 | Sept. 1 | Douglas Lapraik & Co | | |
| Shan Chit | W.C. Hutchison | Chi. str. | 1700 | July 15 | Chinese | | |
| Tigre | W.C. Hutchison | Fch. str. | 1700 | August 26 | Messageries Imperiales | | |
| Titania | W.C. Hutchison | Tabit. str. | 805 | Sept. 1 | A. Heard & Co | | |

SAILING VESSELS.

| Vessel's Name. | Captain. | Flag and Rig. | Tons. | Date of Arrival. | Consignees or Agents. | Destination. | Intended Despatch. |
|--------------------|-----------------|---------------|-------|------------------|-------------------------|---------------|--------------------|
| Agatha Johanna | K. Bahl | N. Ger. bk. | 550 | August 9 | E. Schellhass & Co | Hamburg | |
| Albert Victor | W. Marshall | Brit. bk. | 384 | August 25 | Carlowitz & Co | | |
| Allendale | W. Gray | Brit. bk. | 449 | August 24 | Arnold Karberg & Co | | |
| Aurora | K. Garcia | Salv. sh. | 583 | August 27 | Wm. Pustau & Co | | |
| Brilliant | W. Schroder | Siam. bg. | 339 | August 11 | Chinese | | |
| Caroline | K. Baubis | Fch. bk. | 666 | August 11 | Landstein & Co | Havana | |
| Chetah | W.C. Reid | Brit. sh. | 758 | August 14 | John Burd & Co | W'poo & L'don | |
| Chom Yv Lang | K. Bloom | Chi. sch. | 175 | August 20 | Chinese | | |
| Cintra | K. Favacho | Port. bk. | 352 | May 6 | Rozario & Co | | |
| Conqueror | W. Minchew | Siam. sh. | 670 | July 2 | Chinese | | |
| Corea | W.C. Carr | Brit. sh. | 581 | August 26 | Gibb, Livingston & Co | | |
| Caroline | E. Bogen | N. Ger. bk. | 393 | August 29 | Bourjau, Hubner & Co | | |
| Cutty Sark | W. Moran | Siam. sh. | 475 | August 11 | Chinese | | |
| Dart | W.C. Robert | Brit. sch. | 75 | July 20 | Heard & Co | | |
| Dudbrook | E. Bruce | Brit. bk. | 572 | August 21 | John Burd & Co | | |
| Edward Marguard | W. Moller | Siam. bk. | 351 | August 10 | Chinese | | |
| Ellen Rickmers | W.C. Behn | N. Ger. bk. | 363 | August 18 | Melchers & Co | Saigon | |
| Emilia | E. Ciesse | Fch. bk. | 393 | August 23 | Dubost | Saigon | |
| Esperanza | K. Onate | Span. sh. | 1076 | June 16 | Reynvaan, Brothers & Co | | |
| Frances Hanfield | W. Pender | Brit. bk. | 355 | August 18 | R. S. Walker & Co | Saigon | |
| Game Cock | E. Sherburn | Amer. sh. | 1119 | August 14 | Olyphant & Co | | |
| Gazelle | K. Gran | N. Ger. bk. | 193 | August 26 | Carlowitz & Co | | |
| Goliath | W. Silva | Siam. bk. | 542 | August 11 | Chinese | | |
| Hongkong | W. Fundenberg | Siam. sh. | 636 | August 26 | Chinese | | |
| Indian Warrior | W. Young | Siam. bk. | 564 | August 15 | Chinese | | |
| Katinka | W. Ravnikide | Siam. bg. | 253 | August 24 | Chinese | | |
| Loss of Gawler | E. Dixon | Brit. bg. | 229 | August 30 | A. Heard & Co | Foochow | |
| Madras | K. Wieper | N. Ger. bk. | 299 | August 26 | Siemssen & Co | Havana | |
| Maria Morton | W. Fischer | Fch. bk. | 401 | July 12 | Reynvaan, Brothers & Co | | |
| Maria Rozario | W. Aurtentcho | Span. bk. | 249 | August 7 | Renedus & Co | | |
| Maria | E. Klencke | N. Ger. bk. | 459 | August 26 | E. Schellhass & Co | | |
| Mary Goodell | E. Swaiter | Amer. sh. | 760 | July 24 | A. Heard & Co | San Francisco | Immediate |
| Mikado | K. Leupert | N. Ger. bk. | 340 | August 25 | Wm. Pustau & Co | Shanghai | |
| Mirage | W. Finch | Brit. sh. | 727 | August 20 | Acheong | | |
| N. B. Palmer | E. Low | Amer. sh. | 1124 | August 14 | Smith, Archer & Co | Foochow | |
| Nile | W. Moss | Brit. bk. | 280 | August 3 | Thomas Howard | | |
| Nina | K. Mosquita | Port. sh. | 1099 | August 25 | R. S. Walker & Co | | |
| Onrust | W. Weissenbruch | Dut. bk. | 744 | August 17 | Siemssen & Co | | |
| Pacific | W. Hayward | Brit. bk. | 326 | August 29 | Russell & Co | | |
| Pactola | E. Olivaud | Fch. bk. | 330 | July 28 | Landstein & Co | | |
| Peru | E. Mollenhauer | N. Ger. bk. | 429 | August 2 | Wm. Pustau & Co | Hollo | in dock Kowloon |
| Pygmalion | W. Patten | Amer. bk. | 469 | August 11 | Russell & Co | | |
| Resolute | W. Ezziere | Siam. sh. | 204 | August 2 | Chinese | | |
| Rabicon | W. Watt | Brit. sch. | 224 | August 25 | Arnold Karberg & Co | Newchwang | |
| Seyrol Fairo | E. Harbord | Brit. bk. | 1365 | August 21 | R. S. Walker & Co | | |
| Schulze Delisch | K. Prehn | N. Ger. bk. | 174 | August 9 | John Burd & Co | | |
| Senator | W. Wewayer | Siam. bk. | 382 | August 11 | Chinese | | |
| Stag | W.C. Martin | Brit. bk. | 258 | August 2 | Reynvaan Brothers & Co | Yokohama | Early |
| Success | W. Kuhnens | Siam. bk. | 400 | August 2 | Chinese | | |
| Susanne | K. Luth | N. Ger. bk. | 379 | August 23 | Siemssen & Co | Saigon | |
| Sword Fish | W. Moller | Siam. sh. | 675 | August 2 | Chinese | | |
| Union | W. Berkenshaw | Brit. bk. | 301 | August 18 | Rozario & Co | Melbourne | |
| Venus | W. Christensen | N. Ger. bk. | 333 | August 23 | Siemssen & Co | | |
| Verena | W. Edlefsen | Siam. sh. | 565 | August 20 | Order | | |
| Veronica | W.C. Haldane | Brit. bk. | 332 | August 18 | Gilman & Co | | |
| Villa de Rivadavia | W. Castilla | Span. bg. | 261 | August 2 | Armedios & Co | | |

WHAMPOA.

| Vessel's Name. | Captain. | Flag & Rig. | Tons. | Date of Arrival. | Consignees or Agents. | Destination. | Intended Despatch. |
|-----------------|-------------|--------------|-------|------------------|------------------------|--------------|--------------------|
| Bella | Turner | Brit. bk. | 448 | August 30 | Jardine, Matheson & Co | London | |
| Christina | Christensen | N. Ger. sch. | 173 | Sept. 1 | Wm. Pustau & Co | | |
| Circe | Calbio | Span. str. | 850 | August 8 | Spanish Consul | Tientsin | |
| Costa Rica | Moullin | Brit. bk. | 239 | August 28 | G. B. Hong & Co. | | |
| Ellen Morris | Sellick | Brit. bg. | 194 | August 26 | Bourjau, Hubener & Co. | Tientsin | |
| Friedrich | Tutein | N. Ger. bg. | 231 | Sept. 2 | Bourjau, Hubener & Co | | |
| Johanna | Hegmann | N. Ger. bg. | 218 | August 30 | E. Schollhass & Co | | |
| Luzon | Demelov | Brit. bk. | 400 | August 27 | Douglas Lapraik & Co | London | Early |
| Matilda | Ramsey | Brit. bk. | 252 | August 24 | Gran & Co | Tientsin | Early |
| Nellie Hastings | Hall | Amer. bg. | 496 | August 24 | Olyphant & Co | New York | Early |
| Neville | O'Sullivan | Brit. sh. | 716 | June 14 | Deacon & Co | London | |
| Peru | Borcham | Brit. bk. | 388 | August 26 | Carlowitz & Co | Buenos Ayres | |